



Двенадцатая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 65

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ВООРУЖЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Проект доклада Пятого комитета

Докладчик: г-н Хаиме де-ПИНЬЕС (Испания)

1. 22 ноября 1957 г. Генеральная Ассамблея предложила Пятому комитету изучить, с помощью Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и в свете резолюции 1151 (XII) Генеральной Ассамблеи, смету расходов по содержанию Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций, содержащуюся в докладе Генерального Секретаря (А/3694), для представления таких рекомендаций, какие он сочтет необходимыми, относительно расходов, разрешенных пунктом 3 указанной резолюции.

2. Пятый комитет приступил к порученному ему изучению вопроса на своем 639-м заседании. Точки зрения делегаций<sup>1/</sup> по некоторым аспектам этого вопроса, которые обсуждались в ходе прений, изложены в Официальных отчетах этого заседания. Настоящий доклад ограничивается вопросами, непосредственно связанными со сметой расходов,

<sup>1/</sup> Делегации Албании, Белорусской ССР, Бразилии, Испании, Италии, Камбоджи, Канады, Китая, Колумбии, Пакистана, Перу, Румынии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Турции, Уругвая, Финляндии, Чехословакии, Чили, Эквадора, Югославии и Японии.

и рекомендацией, которую Пятый комитет постановил представить Генеральной Ассамблее для принятия на текущей сессии.

3. При рассмотрении вопроса Комитет пользовался двадцать шестым докладом Консультативного комитета, представленным двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/3761).

4. Рассматривая смету на первый финансовый период, заканчивающийся 31 декабря 1957 г., Консультативный комитет указал, что Генеральный Секретарь в июле 1957 года представил более раннюю смету и что решения, принятые Генеральным Секретарем по некоторым рекомендациям, сделанным тогда Комитетом, отражены в пересмотренной смете, которую Генеральный Секретарь представил теперь в качестве приложения к документу A/3694. В этом отношении Консультативный комитет пришел к заключению, что, на основе ныне представленной сметы, а также учитывая финансовые обязательства, которые, как ожидается, возникнут в 1957 году в результате постановления Генеральной Ассамблеи, возместить участвующим государствам специальное вознаграждение, уплачиваемое ими персоналу контингентов, участвующих в Чрезвычайных вооруженных силах, и дополнительные и чрезвычайные расходы, связанные с жалованьями и надбавками, для первого финансового периода сумма в 30 млн. долл. окажется достаточной.

5. Доклад Консультативного комитета касался, однако, главным образом расходов, которые должны быть оплочены из 25 млн. долл., разрешенных Генеральной Ассамблеей для продолжения функционирования Чрезвычайных вооруженных сил после 31 декабря 1957 года. В этом отношении Комитет сообщил, что, согласно представленным ему сведениям, можно ожидать, что в 1958 году расходы будут выше чем в 1957 году по двум категориям расходов (перевозка военного персонала и попечение о нем и устройство развлечений), но ниже почти по всем остальным семнадцати категориям расходов. Комитет указал, что рассмотрение им ожидаемых на 1958 год расходов было затруднено отсутствием более официальной бюджетной сметы на этот год. При таких обстоятельствах, хотя и признавая, что размер возмещения, которое

/ ...

правительства будут требовать за предоставленное снабжение и обслуживание, еще не может быть определен, Комитет рекомендовал, чтобы формальный бюджет на 1958 год был составлен и опубликован возможно скорее. Он рекомендовал также, чтобы первоначально бюджет охватывал первую половину года и чтобы общая сумма на этот период, ввиду меньших расходов, предусматриваемых по многим статьям, не превышала 9 - 10 млн. долл., не считая дополнительных и чрезвычайных расходов, возмещение которых Организация разрешила в соответствии с постановлениями резолюции 1151 (XII) Генеральной Ассамблеи. Комитет также рекомендовал, чтобы в дальнейшем была представлена смета на полный год с таким расчетом, чтобы Консультативный комитет мог рассмотреть ее на своей первой сессии в 1958 году.

6. По вопросу об административной организации Чрезвычайных вооруженных сил и методах контроля Консультативный комитет признал существование проблем, созданных чрезвычайным положением, существовавшим в 1956 году и в начале 1957 года; он указал, что, по его мнению, методы административного контроля, за немногими исключениями, правильно задуманы и удовлетворительны, когда они применяются полностью. Комитет указал поэтому, что в настоящее время главный вопрос заключается в том, чтобы прилагать особые усилия для обеспечения выполнения в обязательном порядке и в достаточной мере всех существующих методов.

7. В заключительном разделе своего доклада (пункты 9 - 15) Консультативный комитет указал на целый ряд расходных статей, которые, по его мнению, требуют дальнейшего внимания с целью сокращения нынешнего уровня расходов в течение 1958 года.

8. Представитель Генерального Секретаря дал заверения в том, что бюджет на первые шесть месяцев 1958 года будет составлен и опубликован в близком будущем; кроме того, бюджет на полный год будет представлен в срок, позволяющий рассмотрение его Консультативным комитетом на его первой сессии в 1958 году.

/ ...

9. В ходе последовавших прений многие члены Комитета выразили удовлетворение по поводу доклада Консультативного комитета и заявили о своем намерении поддержать содержащиеся в нем рекомендации. Многие члены выразили беспокойство относительно крупных расходов в связи с Чрезвычайными вооруженными силами. Поэтому они с удовлетворением отметили указание, содержащееся в пункте 4 доклада Консультативного комитета, на то, что Генеральный Секретарь ожидает сокращения расходов в 1958 году по большинству статей бюджета. Они также поддержали рекомендацию Консультативного комитета, содержащуюся в пункте 7 его доклада, об особых усилиях, которые должны быть приложены для обеспечения того, что существующие методы администрации и контроля в отношении Чрезвычайных вооруженных сил проводятся в обязательном порядке и в достаточной мере, и одобрили рекомендацию Консультативного комитета, изложенную в пунктах 9 - 15 его доклада, об уделении надлежащего внимания некоторым конкретным расходным статьям, по которым, по их мнению, имеется возможность сократить размер текущих расходов. Эти члены Комитета указали конкретно на такие вопросы, как желательность получения заявок на поставку снабжения и предоставление обслуживания во всех случаях, когда это возможно, ибо чрезвычайных обстоятельств первоначального периода более не существует; понижение средних расходов на человека для рационов; более широкое использование местного персонала для выполнения задач невоенного характера; возможность упразднения воздушного моста между Неаполем и Средним Востоком; более строгий контроль над потреблением горючего; сокращение разъездов служащих Секретариата Организации Объединенных Наций с переходом работы Чрезвычайных вооруженных сил на более рутинную базу.

10. Особое внимание было обращено на тот факт, что произведенные по настоящее время расходы были бы значительно выше без щедрого предоставления многими странами безвозмездно особых видов помощи, например снабжения и обслуживания.

/ ...

Принятое Комитетом решение

11. Комитет постановил, 45 голосами против 10, при 6 воздержавшихся, рекомендовать, чтобы Генеральная Ассамблея приняла ниже-следующую резолюцию:

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ВООРУЖЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению, с одобрением, замечания и рекомендации, содержащиеся в двадцать шестом докладе (А/3761) Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, представленном Генеральной Ассамблее (двенадцатая сессия).

-----